



	Uyum Durumu								Açıklama	Explanation	Kamuya Açıklanan Bilgilere İlişkin Rapor Bilgisi (Sayfa numarası, internet sitesinde yer aldığı menü adı)	Report Information on Publicly Disclosed Information (Page number, menu name on the website)
	Evet	Yes	Kısmen	Partial	Hayır	No	İlgisiz	Not Applicable				
Sürdürülebilirlik Uyum Raporu												
A. GENEL İLKELER												
A1. Strateji, Politika ve Hedefler												
A1.1. Ortaklık yönetim kurulu tarafından öncelikli çevresel, sosyal ve kurumsal yönetim (ÇSY) konuları, riskleri ve fırsatları belirlenmiştir.	X	X							Çimsa'nın iştiraki olan Afyon Çimento'nun yönetim uygulamaları, ÇSY konuları, risk ve fırsatları konsolide edilmiş olarak Afyon Çimento'nun Sürdürülebilirlik Raporu'nda açıklanmaktadır.	The governance practices, ESG issues, risks, and opportunities of Afyon Çimento, a subsidiary of Çimsa, are annually disclosed in the Çimsa Integrated Annual Report in a consolidated manner.	Entegre Faaliyet Raporu 2022 Kurumsal Yönetim, Sayfa 106-113	Integrated Annual Report 2022 Corporate Governance, Page 106-113
A1.1. Ortaklık yönetim kurulu tarafından ÇSY politikaları (Öm: Çevre Politikası, Enerji Politikası, İnsan Hakları ve Çalışan Politikası vb.) oluşturulmuş ve kamuya açıklanmıştır.	X	X							Çimsa'nın iştiraki olan Afyon Çimento'nun takibi ettiği politikalar yönetim kurulu tarafından onaylanmakta ve kamuya açıklanmaktadır.	The policies followed by Afyon Çimento, a subsidiary of Çimsa, are approved by the board of directors and disclosed to the public.	Politikalar&Belgeler https://cimsa.com.tr/surdurulebilirlik/politikalar/	Policies&Documents https://cimsa.com.tr/en/sustainability/policies/
A1.2. ÇSY politikaları kapsamında belirlenen kısa ve uzun vadeli hedefler kamuya açıklanmıştır.	X	X							Çimsa'nın iştiraki olan Afyon Çimento ÇSY hedefleri her yıl Çimsa Entegre Faaliyet Raporu'nda konsolide olarak açıklanmaktadır.	The ESG objectives of Afyon Çimento, a subsidiary of Çimsa, are annually disclosed in the Çimsa Integrated Annual Report in a consolidated manner.	Entegre Faaliyet Raporu 2022 Performans Hedefleri, Sayfa 126-127 https://cimsa.com.tr/wp-content/uploads/2023/07/Cimsa-2022-EFR-TR-Rev.pdf	Integrated Annual Report 2022 Performance Targets, Page 126-127 https://cimsa.com.tr/en/wp-content/uploads/sites/3/2023/07/Cimsa-2022-EFR-EN.pdf
A2. Uygulama/İzleme												
A2.1. ÇSY politikalarının yürütülmesinden sorumlu komiteler ve/veya birimler ile ÇSY konularıyla ilgili ortaklıktaki en üst düzey sorumlular ve görevleri belirlenerek kamuya açıklanmıştır.	X	X							Çimsa'nın iştiraki olan Afyon Çimento ÇSY konularıyla ilgili açıklamalar her yıl Çimsa Entegre Faaliyet Raporu'nda konsolide olarak verilmektedir.	Statements regarding ESG issues related to Afyon Çimento, a subsidiary of Çimsa, are provided annually in the Çimsa Integrated Annual Report in a consolidated manner.	Entegre Faaliyet Raporu 2022 Çimsa'da Sürdürülebilirlik Yönetimi, Sayfa 24-27 https://cimsa.com.tr/wp-content/uploads/2023/07/Cimsa-2022-EFR-TR-Rev.pdf	Integrated Annual Report 2022 Sustainability Management at Çimsa, Page 24-27 https://cimsa.com.tr/en/wp-content/uploads/sites/3/2023/07/Cimsa-2022-EFR-EN.pdf
A2.1. Sorumlu komite ve/veya birim tarafından, politika kapsamında gerçekleştirilen faaliyetler yıl içinde en az bir kez yönetim kuruluna raporlanmıştır.	X	X							Çimsa'nın iştiraki olan Afyon Çimento'nun faaliyetleri her yıl Çimsa Entegre Faaliyet Raporu'nda konsolide olarak açıklanmakta ve Yönetim Kurulu'na sunulmaktadır.	The activities of Afyon Çimento, a subsidiary of Çimsa, are annually disclosed in the Çimsa Integrated Annual Report in a consolidated manner and presented to the Board of Directors.	Entegre Faaliyet Raporu 2022 Çimsa'da Sürdürülebilirlik Yönetimi, Sayfa 24-27 https://cimsa.com.tr/wp-content/uploads/2023/07/Cimsa-2022-EFR-TR-Rev.pdf	Integrated Annual Report 2022 Sustainability Management at Çimsa, Page 24-27 https://cimsa.com.tr/en/wp-content/uploads/sites/3/2023/07/Cimsa-2022-EFR-EN.pdf
A2.2. ÇSY hedefleri doğrultusunda uygulama ve eylem planları oluşturulmuş ve kamuya açıklanmıştır.			X	X					Çimsa'nın iştiraki olan Afyon Çimento'nun ÇSY hedefleri doğrultusunda eylem planları her yıl Çimsa Entegre Faaliyet Raporu'nda konsolide olarak açıklanmaktadır.	Action plans in accordance with the CSR objectives of Afyon Çimento, a subsidiary of Çimsa, are annually disclosed in the Çimsa Integrated Annual Report in a consolidated manner.	Entegre Faaliyet Raporu 2022 https://cimsa.com.tr/wp-content/uploads/2023/07/Cimsa-2022-EFR-TR-Rev.pdf	Integrated Annual Report 2022 https://cimsa.com.tr/en/wp-content/uploads/sites/3/2023/07/Cimsa-2022-EFR-EN.pdf
A2.3. ÇSY Kilit Performans Göstergeleri (KPG) ile söz konusu göstergelere yıllar bazında ulaşma düzeyi kamuya açıklanmıştır.			X	X					Çimsa'nın iştiraki olan Afyon Çimento'nun ÇSY performans göstergeleri her yıl Çimsa Entegre Faaliyet Raporu'nda konsolide olarak açıklanmaktadır.	The CSR performance indicators of Afyon Çimento, a subsidiary of Çimsa, are annually disclosed in the Çimsa Integrated Annual Report in a consolidated manner.	Entegre Faaliyet Raporu 2022 Performans Tabloları Sayfa 236-247 https://cimsa.com.tr/wp-content/uploads/2023/07/Cimsa-2022-EFR-TR-Rev.pdf	Integrated Annual Report 2022 Performance Tables, Page 236-247 https://cimsa.com.tr/en/wp-content/uploads/sites/3/2023/07/Cimsa-2022-EFR-EN.pdf
A2.4. İş süreçlerine veya ürün ve hizmetlere yönelik sürdürülebilirlik performansını iyileştirici faaliyetler kamuya açıklanmıştır.	X	X							Çimsa'nın iştiraki olan Afyon Çimento'nun Ar-Ge İnovasyon yatırımları düzenli olarak Çimsa Entegre Faaliyet Raporu'nda konsolide olarak açıklanmaktadır.	The R&D and Innovation investments of Afyon Çimento, a subsidiary of Çimsa, are regularly disclosed in the Çimsa Integrated Annual Report in a consolidated manner.	Entegre Faaliyet Raporu 2022 AR-GE ve İnovasyon Sayfa 92-95 https://cimsa.com.tr/wp-content/uploads/2023/07/Cimsa-2022-EFR-TR-Rev.pdf	Integrated Annual Report 2022 R&D and Innovation, Page 92-95 https://cimsa.com.tr/en/wp-content/uploads/sites/3/2023/07/Cimsa-2022-EFR-EN.pdf
A3. Raporlama												
A3.1. Faaliyet raporlarında ortaklığın sürdürülebilirlik performansına, hedeflerine ve eylemlerine ilişkin bilgi anlaşılabilir, doğru ve yeterli bir şekilde verilir.			X	X					Çimsa'nın iştiraki olan Afyon Çimento her yıl konsolide olarak sürdürülebilirlik performansına, hedeflerine ve eylemlerine ilişkin bilgiler Çimsa Entegre Faaliyet Raporu'nda açıklar.	Each year, Afyon Çimento, a subsidiary of Çimsa, consolidates information on its sustainability performance, objectives, and actions in the Çimsa Integrated Annual Report.	Entegre Faaliyet Raporu 2022 https://cimsa.com.tr/wp-content/uploads/2023/07/Cimsa-2022-EFR-TR-Rev.pdf	Integrated Annual Report 2022 https://cimsa.com.tr/en/wp-content/uploads/sites/3/2023/07/Cimsa-2022-EFR-EN.pdf
A3.2. Ortaklık tarafından, faaliyetlerinin Birleşmiş Milletler (BM) 2030 Sürdürülebilir Kalkınma Amaçlarından hangileri ile ilişkili olduğuna ilişkin bilgi kamuya açıklanmıştır.	X	X							Çimsa'nın iştiraki olan Afyon Çimento'nun bilgisi konsolide olarak Çimsa'nın Birleşmiş Milletler Sürdürülebilir Kalkınma Amaçları'ndan doğrudan ve dolaylı olarak ilişkili olduğu maddeleri Çimsa internet sitesinde ve Entegre Faaliyet Raporu'nda paylaşmaktadır.	Afyon Çimento, a subsidiary of Çimsa, consolidates information on the items directly and indirectly related to the United Nations Sustainable Development Goals (UNSDGs) on Çimsa's website and Integrated Annual Report.	Entegre Faaliyet Raporu 2022 Katkı Sağladığımız Sürdürülebilir Kalkınma Amaçları Sayfa 38-39 https://cimsa.com.tr/wp-content/uploads/2023/07/Cimsa-2022-EFR-TR-Rev.pdf	Integrated Annual Report 2022 Sustainable Development Goals We Contribute To, Page 38-39 https://cimsa.com.tr/en/wp-content/uploads/sites/3/2023/07/Cimsa-2022-EFR-EN.pdf
A3.3. ÇSY konularında aleyhte açıklan ve/veya sonuçlanan, ÇSY politikaları açısından önemli nitelikteki ve/veya faaliyetleri önemli ölçüde etkileyecek davalar kamuya açıklanmıştır.	X	X							Çimsa'nın iştiraki olan Afyon Çimento her yıl Çevre, Sosyal ve Kurumsal Yönetim konularında aleyhte açıklan ve/veya sonuçlanan davalara ilişkin Entegre Faaliyet Raporu'nda konsolide olarak kamuya ilişkin açıklama yapmaktadır.	Afyon Çimento, a subsidiary of Çimsa, annually provides consolidated public disclosures in the Integrated Annual Report regarding any lawsuits opened and/or concluded against it in the areas of Environmental, Social, and Corporate Governance issues.	Entegre Faaliyet Raporu 2022 Sayfa 148 https://cimsa.com.tr/wp-content/uploads/2023/07/Cimsa-2022-EFR-TR-Rev.pdf	Integrated Annual Report 2022, Page 148 https://cimsa.com.tr/en/wp-content/uploads/sites/3/2023/07/Cimsa-2022-EFR-EN.pdf
A4. Doğrulama												
A4.1. Ortaklığın ÇSY Kilit Performans ölçümleri bağımsız üçüncü tarafça doğrulanmış ve kamuya açıklanmıştır.	X	X							Çimsa'nın iştiraki olan Afyon Çimento her yıl Çimsa'nın sürdürülebilirlik performans ölçümlerini açıkladığı Entegre Faaliyet Raporu'nda konsolide verileri bağımsız güvence beyanına tabidir.	Each year, Afyon Çimento, a subsidiary of Çimsa, is subject to independent assurance statement based on consolidated data in the Integrated Annual Report where Çimsa discloses its sustainability performance measurements.	Entegre Faaliyet Raporu 2022 Sınırlı Güvence Raporu, Sayfa 248-251 https://cimsa.com.tr/wp-content/uploads/2023/07/Cimsa-2022-EFR-TR-Rev.pdf	Integrated Annual Report 2022 Limited Assurance Report, Page 248-251 https://cimsa.com.tr/en/wp-content/uploads/sites/3/2023/07/Cimsa-2022-EFR-EN.pdf
B. ÇEVRESEL İLKELER												
B1. Ortaklık, çevre yönetimi alanındaki politika ve uygulamalarını, eylem planlarını, çevresel yönetim sistemlerini (ISO 14001 standardı ile bilinmektedir) ve programlarını kamuya açıklanmıştır.	X	X							Entegre yönetim sistemi belgesi mevcuttur. (9001, 14001, 45001, 10002, 50001 yönetim sistemlerini kapsamaktadır.)	The company holds an Integrated Management System certificate (This certificate covers the management systems of 9001, 14001, 45001, 10002, and 50001)	ISO 14001 Belgesi https://cimsa.com.tr/wp-content/uploads/2024/02/TS-EN-ISO-14001_2024-2027.pdf	ISO 14001 Certificate https://cimsa.com.tr/en/wp-content/uploads/sites/3/2024/02/TS-EN-ISO-14001_2024-2027.pdf
B2. Çevre yönetimine ilişkin bilgilerin verilmesinde hazırlanan çevresel raporlara ilişkin olarak raporun kapsamı, raporlama dönemi, raporlama tarihi, raporlama koşulları ile ilgili kısıtlar kamuya açıklanmıştır.	X	X							Çimsa'nın iştiraki olan Afyon Çimento'nun her yıl düzenli olarak Çimsa Entegre Faaliyet Raporu'nda konsolide bilgileri açıklanmaktadır.	Each year, Afyon Çimento, a subsidiary of Çimsa, regularly discloses consolidated information in the Çimsa Integrated Annual Report.	Entegre Faaliyet Raporu 2022 Sunuş ve Rapor Hakkında, Sayfa 6-7 https://cimsa.com.tr/wp-content/uploads/2023/07/Cimsa-2022-EFR-TR-Rev.pdf	Integrated Annual Report Introduction and About the Report, Page 6-7 https://cimsa.com.tr/en/wp-content/uploads/sites/3/2023/07/Cimsa-2022-EFR-EN.pdf

B4. Menfaat sahipleri (Yönetim kurulu üyeleri, yöneticiler ve çalışanlar gibi) bazında performans teyakk sistemleri kapsamında ödüllendirme kriterlerine dahil edilen çevresel hedefler kamuya açıklanmıştır.	X	X								Cımsa'nın iştiraki olan Afyon Çimento'nun her yıl düzenli olarak Cımsa Entegre Faaliyet Raporu'nda konsolide bilgileri açıklanmaktadır.	Each year, Afyon Çimento, a subsidiary of Cımsa, regularly discloses consolidated information in the Cımsa Integrated Annual Report.	Entegre Faaliyet Raporu 2022 Performans Hedefleri, Sayfa 126-127 https://cimsa.com.tr/wp-content/uploads/2023/07/Cimsa-2022-EFR-TR-Rev.pdf Küresel Raporlarımız https://cimsa.com.tr/surdurulebilirlik/kuresel-raporlarımız/	Integrated Annual Report 2022 Performance Targets, Page 126-127 https://cimsa.com.tr/en/wp-content/uploads/sites/3/2023/07/Cimsa-2022-EFR-EN.pdf Global Reports https://cimsa.com.tr/en/sustainability/global-reports/
B5. Öncelikli olarak belirlenen çevresel sorunların iş hedeflerine ve stratejilerine nasıl entegre edildiği kamuya açıklanmıştır.	X	X								Şirket stratejisi ve sürdürülebilirlik stratejisi kapsamında ÇSY hedefleri Şirket genel hedefleri içerisinde yer almakta olup, buradan da çalışanların bireysel hedeflerine girdi sağlanmaktadır. Cımsa'nın iştiraki olan Afyon Çimento'nun bilgilerine konsolide olarak Entegre Faaliyet Raporu'nda yer verilmektedir.	The ESG objectives, within the scope of company strategy and sustainability strategy, are integrated into the overall company objectives, thereby providing inputs for the individual objectives of employees. Information regarding Afyon Çimento, a subsidiary of Cımsa, is consolidated and included in the Integrated Annual Report	Entegre Faaliyet Raporu 2022 Performans Hedefleri 126-127 https://cimsa.com.tr/wp-content/uploads/2023/07/Cimsa-2022-EFR-TR-Rev.pdf	Integrated Annual Report 2022 Performance Targets, Page 126-127 https://cimsa.com.tr/en/wp-content/uploads/sites/3/2023/07/Cimsa-2022-EFR-EN.pdf
B7. Operasyon süreci dahil ortaklık değer zinciri boyunca tedarikçi ve müşterileri de kapsayacak şekilde çevresel konuların nasıl yönetildiği, iş hedeflerine ve stratejilere nasıl entegre edildiği kamuya açıklanmıştır.	X	X								Cımsa'nın iştiraki olan Afyon Çimento'nun her yıl düzenli olarak değer zincirinde bulunan paydaşları ile yaptığı iş birlikleri ve bunu stratejisine nasıl entegre ettiği, Cımsa'nın küresel raporlarında konsolide şekilde açıklanmaktadır.	Each year, Afyon Çimento, a subsidiary of Cımsa, regularly discloses in a consolidated manner in Cımsa's global reports how it collaborates with stakeholders along the value chain and integrates this into its strategy.	Entegre Faaliyet Raporu 2022 Paydaşlarımız & Paydaşlarımızın Katılımı, Sayfa 31-33 İklim Eylemi, Sayfa 60-69 Müşteri Deneyimi, Sayfa 51-53 Sorumlu Yatırımlar Sayfa 54-55 Sorumlu Tedarik Zinciri Yönetimi, Sayfa 56 https://cimsa.com.tr/wp-content/uploads/2023/07/Cimsa-2022-EFR-TR-Rev.pdf Küresel Raporlarımız https://cimsa.com.tr/surdurulebilirlik/kuresel-raporlarımız/	Integrated Annual Report 2022 Our Stakeholders & Stakeholder Relations, Page 31-33 Climate Action, Page 60-69 Customer Experience, Page 51-53 Responsible Investments, Page 54-55 Responsible Supply Chain Management, Page 56 https://cimsa.com.tr/en/wp-content/uploads/sites/3/2023/07/Cimsa-2022-EFR-EN.pdf Global Reports https://cimsa.com.tr/en/sustainability/global-reports/
B8. Çevre konusunda ilgili kuruluşlar ve sivil toplum kuruluşlarının politika oluşturma süreçlerine dahil olup olmadığı ve bu kurum ve kuruluşlarla yapılan iş birlikleri kamuya açıklanmıştır.	X	X								Cımsa'nın iştiraki olan Afyon Çimento'nun her yıl düzenli olarak Cımsa Entegre Faaliyet Raporu'nda konsolide olarak bilgileri açıklanmaktadır.	Each year, Afyon Çimento, a subsidiary of Cımsa, regularly discloses consolidated information in the Cımsa Integrated Annual Report.	Entegre Faaliyet Raporu 2022 Paydaşlarımız & Paydaşlarımızın Katılımı, Sayfa 31-33 Kurumsal Üyelikler, Sayfa 123 https://cimsa.com.tr/wp-content/uploads/2023/07/Cimsa-2022-EFR-TR-Rev.pdf	Integrated Annual Report 2022 Our Stakeholders & Stakeholder Relations, Page 31-33 Corporate Memberships, Page 123 https://cimsa.com.tr/en/wp-content/uploads/sites/3/2023/07/Cimsa-2022-EFR-EN.pdf
B9. Çevresel göstergeler (Sera gazı emisyonları (Kapsam-1 (Doğrudan), Kapsam-2 (Enerji dolaylı), Kapsam-3 (Diğer dolaylı), hava kalitesi, enerji yönetimi, su ve atık su yönetimi, atık yönetimi, biyçeşitlilik etkileri) işiğinde çevresel etkileri ile ilgili bilgileri dönemsel olarak karşılaştırılabilir bir şekilde kamuya açıklanmıştır.	X	X								Cımsa'nın iştiraki olan Afyon Çimento'nun her yıl düzenli olarak Cımsa Entegre Faaliyet Raporu'nda bilgileri açıklanmaktadır. Raporlarda bir önceki yıllara karşılaştırmalar konsolide olarak yapılmaktadır.	Each year, Afyon Çimento, a subsidiary of Cımsa, regularly discloses consolidated information in the Cımsa Integrated Annual Report. In the report, comparisons with the previous year are made on a consolidated basis.	Entegre Faaliyet Raporu 2022 İklim Eylemi, Sayfa 60-69 Çevresel Performans Tabloları, Sayfa 244-246 https://cimsa.com.tr/wp-content/uploads/2023/07/Cimsa-2022-EFR-TR-Rev.pdf	Integrated Annual Report 2022 Climate Action, Page 60-69 Environmental Performance Tables, Page 244-246 https://cimsa.com.tr/en/wp-content/uploads/sites/3/2023/07/Cimsa-2022-EFR-EN.pdf
B10. Verileri toplamak ve hesaplamak için kullanılan standart, protokol, metodoloji ve baz yıl ayrıntıları kamuya açıklanmıştır.	X	X								Cımsa'nın iştiraki olan Afyon Çimento'nun her yıl düzenli olarak Cımsa küresel raporlarında konsolide olarak açıklanmaktadır.	Each year, the information of Afyon Çimento, a subsidiary of Cımsa, is regularly disclosed in a consolidated manner in Cımsa's global reports.	Entegre Faaliyet Raporu 2022 Raporlama Kılavuzu, Sayfa 228-235 https://cimsa.com.tr/wp-content/uploads/2023/07/Cimsa-2022-EFR-TR-Rev.pdf	Integrated Annual Report 2022 Reporting Principles, Page 228-235 https://cimsa.com.tr/en/wp-content/uploads/sites/3/2023/07/Cimsa-2022-EFR-EN.pdf
B11. Önceki yıllarla karşılaştırmalı olarak rapor yılı için çevresel göstergelerinin artış veya azalışı kamuya açıklanmıştır.	X	X								Cımsa'nın iştiraki olan Afyon Çimento'nun her yıl düzenli olarak bilgileri, çevresel göstergelerde meydana gelen artış veya azalış durumları, konsolide olarak Cımsa küresel raporlarda yer almaktadır.	Each year, the information regarding Afyon Çimento, a subsidiary of Cımsa, along with any increases or decreases in environmental indicators, is regularly included in consolidated manner in Cımsa's global reports.	Entegre Faaliyet Raporu 2022 İklim Eylemi, Sayfa 60-69 Çevresel Performans Tabloları, Sayfa 244-246 https://cimsa.com.tr/wp-content/uploads/2023/07/Cimsa-2022-EFR-TR-Rev.pdf	Integrated Annual Report 2022 Climate Action, Page 60-69 Environmental Performance Tables, Page 244-246 https://cimsa.com.tr/en/wp-content/uploads/sites/3/2023/07/Cimsa-2022-EFR-EN.pdf
B12. Çevresel etkilerini azaltmak için kısa ve uzun vadeli hedefler belirlenmiş, bu hedefler ve geçmiş yıllarda belirlenen hedeflere göre ilerleme durumu kamuya açıklanmıştır.	X	X								Cımsa'nın iştiraki olan Afyon Çimento'nun her yıl düzenli olarak bilgileri konsolide olarak Cımsa küresel raporlarında açıklanmakta ve takip edilen hedeflerin rapor yılında gerçekleşen ilerlemeleri hakkında bilgi vermektedir.	Every year, the information of Afyon Çimento, a subsidiary of Cımsa, is regularly disclosed in a consolidated manner in Cımsa's global reports, providing information on the progress made towards the set targets during the reporting year.	Entegre Faaliyet Raporu 2022 İklim Eylemi, Sayfa 60-69 Performans Hedefleri, Sayfa 126-127 Çevresel Performans Tabloları, Sayfa 244-246 https://cimsa.com.tr/wp-content/uploads/2023/07/Cimsa-2022-EFR-TR-Rev.pdf	Integrated Annual Report 2022 Climate Action, Page 60-69 Performance Targets, Page 126-127 Environmental Performance Tables, Page 244-246 https://cimsa.com.tr/en/wp-content/uploads/sites/3/2023/07/Cimsa-2022-EFR-EN.pdf
B13. İklim krizi ile mücadele stratejisi oluşturulmuş ve planlanan eylemler kamuya açıklanmıştır.	X	X								Cımsa'nın iştiraki olan Afyon Çimento'nun bilgileri her yıl düzenli olarak Cımsa küresel raporlarında konsolide olarak açıklanmaktadır.	Each year, the information of Afyon Çimento, a subsidiary of Cımsa, is regularly disclosed in a consolidated manner in Cımsa's global reports.	Entegre Faaliyet Raporu 2022 İklim Eylemi, Sayfa 60-69 https://cimsa.com.tr/wp-content/uploads/2023/07/Cimsa-2022-EFR-TR-Rev.pdf Küresel Raporlarımız https://cimsa.com.tr/surdurulebilirlik/kuresel-raporlarımız/	Integrated Annual Report 2022 Climate Action, Page 60-69 https://cimsa.com.tr/en/wp-content/uploads/sites/3/2023/07/Cimsa-2022-EFR-EN.pdf Global Reports https://cimsa.com.tr/en/sustainability/global-reports/
B14. Ürünler ve/veya hizmetlerin çevreye potansiyel olumsuz etkisinin minimize edilmesine katkı sağlamaktadır. Afyon Fabrikası, Uluslararası Beton Sürdürülebilirlik Konseyi (CSC) tarafından verilen Kaynakların Sorumlu Kullanımı Sürdürülebilirlik Sertifikasına sahiptir.	X	X								Ürünlere ait Güvenlik Bilgi Formları ürünlerin olumsuz etkisinin minimize edilmesine katkı sağlamaktadır. Afyon Fabrikası, Uluslararası Beton Sürdürülebilirlik Konseyi (CSC) tarafından verilen Kaynakların Sorumlu Kullanımı Sürdürülebilirlik Sertifikasına sahiptir.	Safety Data Sheets for products contribute to minimizing the adverse effects of the products. Afyon Plant holds the Responsible Use of Resources Sustainability Certificate awarded by the International Concrete Sustainability Council (CSC).	Ürünler https://cimsa.com.tr/urunler/ Kaynakların Sorumlu Kullanımı Belgesi https://cimsa.com.tr/wp-content/uploads/2022/10/Kaynakların-Sorumlu-Kullanımı-Belgesi-Gumus.pdf	Products https://cimsa.com.tr/en/products/ Responsible Use of Resources Certificate https://cimsa.com.tr/en/wp-content/uploads/sites/3/2022/08/Kaynakların-Sorumlu-Kullanımı-Belgesi-Gumus.pdf

B14. Üçüncü tarafların (örn. tedarikçi, alt yüklenici, bayi vb.) sera gazı emisyon miktarlarında azaltım sağlanmasına yönelik aksiyonların alınmış ve bu aksiyonlar kamuya açıklanmıştır.	X	X								Cimsa'nın iştiraki olan Afyon Çimento'nun verileri de konsolide şekilde dahil olmak üzere; değer zincirini kapsayan Kapsam 3 emisyonları ölçümleri ve belirlenen azaltım aksiyonları Entegre Faaliyet Raporu'nda paylaşılmaktadır.	The data of Afyon Çimento, a subsidiary of Cimsa, including in a consolidated manner, measures Scope 3 emissions covering the value chain, and shares identified reduction actions in the Integrated Annual Report.	Entegre Faaliyet Raporu 2022 İklim Eylemi, Sayfa 60-69 Çevresel Performans Tabloları, Sayfa 244-246 https://cimsa.com.tr/wp-content/uploads/2023/07/Cimsa-2022-EFR-TR-Rev.pdf	Integrated Annual Report 2022 Climate Action, Page 60-69 Environmental Performance Tables, Page 244-246 https://cimsa.com.tr/en/wp-content/uploads/sites/3/2023/07/Cimsa-2022-EFR-EN.pdf	
B15. Çevresel etkileri azaltmaya yönelik girişim ve projelerin sağladığı çevresel fayda/kazanç ve maliyet tasarrufları kamuya açıklanmıştır.	X	X								Cimsa'nın iştiraki olan Afyon Çimento'nun bilgileri her yıl düzenli olarak Cimsa Entegre Faaliyet Raporu'nda konsolide olarak açıklanmaktadır.	Each year, Afyon Çimento, a subsidiary of Cimsa, regularly discloses consolidated information in the Cimsa Integrated Annual Report.	Entegre Faaliyet Raporu 2022 İklim Eylemi, Sayfa 60-69 Çevresel Performans Tabloları, Sayfa 244-246 Sürdürülebilir İş Modelleri Performans Tabloları, Sayfa 247 https://cimsa.com.tr/wp-content/uploads/sites/3/2023/07/Cimsa-2022-EFR-TR-Rev.pdf	Integrated Annual Report 2022 Climate Action, Page 60-69 Environmental Performance Tables, Page 244-246 Sustainable Business Model Performance Tables, Page 247 https://cimsa.com.tr/en/wp-content/uploads/sites/3/2023/07/Cimsa-2022-EFR-EN.pdf	
B16. Enerji tüketimi (doğal gaz, motorin, benzin, LPG, kömür, elektrik, ısıtma, soğutma vb.) verileri Kapsam-1 ve Kapsam-2 olarak kamuya açıklanmıştır.	X	X								Cimsa'nın iştiraki olan Afyon Çimento'nun bilgileri her yıl düzenli olarak Cimsa küresel raporlarında konsolide olarak açıklanmaktadır.	Each year, the information of Afyon Çimento, a subsidiary of Cimsa, is regularly disclosed in a consolidated manner in Cimsa's global reports.	Entegre Faaliyet Raporu 2022 Çevresel Performans Tabloları, Sayfa 244-246 https://cimsa.com.tr/wp-content/uploads/2023/07/Cimsa-2022-EFR-TR-Rev.pdf	Integrated Annual Report 2022 Environmental Performance Tables, Page 244-246 https://cimsa.com.tr/en/wp-content/uploads/sites/3/2023/07/Cimsa-2022-EFR-EN.pdf	
B17. Raporlama yılında üretilen elektrik, ısı, buhar ve soğutma hakkında kamuya açıklama yapılmıştır.	X	X								Cimsa'nın iştiraki olan Afyon Çimento'nun bilgileri her yıl düzenli olarak Cimsa küresel raporlarında konsolide olarak açıklanmaktadır.	Each year, the information of Afyon Çimento, a subsidiary of Cimsa, is regularly disclosed in a consolidated manner in Cimsa's global reports.	Entegre Faaliyet Raporu 2022 Çevresel Performans Tabloları, Sayfa 244-246 https://cimsa.com.tr/wp-content/uploads/2023/07/Cimsa-2022-EFR-TR-Rev.pdf	Integrated Annual Report 2022 Environmental Performance Tables, Page 244-246 https://cimsa.com.tr/en/wp-content/uploads/sites/3/2023/07/Cimsa-2022-EFR-EN.pdf	
B18. Yenilenebilir enerji kullanımının artırılması, sıfır veya düşük karbonlu elektrikle geçiş konusunda çalışmalar yapılmış ve kamuya açıklanmıştır.	X	X								Cimsa'nın iştiraki olan Afyon Çimento'nun bilgileri her yıl düzenli olarak Cimsa küresel raporlarında konsolide olarak açıklanmaktadır.	Each year, the information of Afyon Çimento, a subsidiary of Cimsa, is regularly disclosed in a consolidated manner in Cimsa's global reports.	Entegre Faaliyet Raporu 2022 Enerji Verimliliği ve Yenilenebilir Enerji, Sayfa 66 https://cimsa.com.tr/wp-content/uploads/2023/07/Cimsa-2022-EFR-TR-Rev.pdf IREC Sertifikaları https://cimsa.com.tr/surdurulebilirlik/politikalar/cevre/	Integrated Annual Report 2022 Energy Efficiency and Renewable Energy, Page 66 https://cimsa.com.tr/en/wp-content/uploads/sites/3/2023/07/Cimsa-2022-EFR-EN.pdf IREC Certificates https://cimsa.com.tr/en/sustainability/policies/environment/	
B19. Yenilenebilir enerji üretim ve kullanım verileri kamuya açıklanmıştır.	X	X								Cimsa'nın iştiraki olan Afyon Çimento'nun bilgileri her yıl düzenli olarak Cimsa küresel raporlarında konsolide olarak açıklanmaktadır.	Each year, the information of Afyon Çimento, a subsidiary of Cimsa, is regularly disclosed in a consolidated manner in Cimsa's global reports.	Entegre Faaliyet Raporu 2022 Enerji Verimliliği ve Yenilenebilir Enerji, Sayfa 66 Çevresel Performans Tabloları-Yenilenebilir Enerji, Sayfa 244 https://cimsa.com.tr/wp-content/uploads/2023/07/Cimsa-2022-EFR-TR-Rev.pdf IREC Sertifikaları https://cimsa.com.tr/surdurulebilirlik/politikalar/cevre/	Integrated Annual Report 2022 Energy Efficiency and Renewable Energy, Page 66 Environmental Performance Tables -Renewable Energy, Page 244 https://cimsa.com.tr/en/wp-content/uploads/sites/3/2023/07/Cimsa-2022-EFR-EN.pdf IREC Certificates https://cimsa.com.tr/en/sustainability/policies/environment/	
B20. Enerji verimliliği projeleri yapılmış ve enerji verimliliği projeleri sayesinde elde edilen enerji tüketim ve emisyon azaltım miktarı kamuya açıklanmıştır.	X	X								Cimsa'nın iştiraki olan Afyon Çimento'nun bilgileri her yıl düzenli olarak Cimsa küresel raporlarında konsolide olarak açıklanmaktadır.	Each year, the information of Afyon Çimento, a subsidiary of Cimsa, is regularly disclosed in a consolidated manner in Cimsa's global reports.	Entegre Faaliyet Raporu 2022 Enerji Verimliliği ve Yenilenebilir Enerji, Sayfa 66 https://cimsa.com.tr/wp-content/uploads/2023/07/Cimsa-2022-EFR-TR-Rev.pdf	Integrated Annual Report 2022 Energy Efficiency and Renewable Energy, Page 66 https://cimsa.com.tr/en/wp-content/uploads/sites/3/2023/07/Cimsa-2022-EFR-EN.pdf	
B21. Su tüketimi, varsa yer altından veya yer üstünden çekilen, geri dönüştürülen ve deşarj edilen su miktarları, kaynakları ve prosedürleri kamuya açıklanmıştır.	X	X								Cimsa'nın iştiraki olan Afyon Çimento'nun bilgileri her yıl düzenli olarak Cimsa küresel raporlarında konsolide olarak açıklanmaktadır.	Each year, the information of Afyon Çimento, a subsidiary of Cimsa, is regularly disclosed in a consolidated manner in Cimsa's global reports.	Entegre Faaliyet Raporu 2022 Çevresel Mükemmelliyet-Su Yönetimi 69 Çevresel Performans Tabloları-Su Yönetimi, Sayfa 246 https://cimsa.com.tr/wp-content/uploads/2023/07/Cimsa-2022-EFR-TR-Rev.pdf	Integrated Annual Report 2022 Environmental Excellence-Water Management, Page 69 Environmental Performance Tables-Water Management, Page 246 https://cimsa.com.tr/en/wp-content/uploads/sites/3/2023/07/Cimsa-2022-EFR-EN.pdf	
B22. Operasyonlar veya faaliyetlerinin herhangi bir karbon fiyatlandırma sistemine (Emisyon Ticaret Sistemi, Cap & Trade veya Karbon Vergisi) dâhil olup olmadığı kamuya açıklanmıştır.			X	X						Emisyon Ticaret Sistemi Türkiye'de henüz uygulamaya başlanmamıştır. Uygulanması durumuna karşı hazırlık yapılmaktadır. Bununla beraber Sınırda Karbon Düzenleme Mekanizması'nın geçiş dönemine başlamasıyla ilgili formlar ve raporlamalar hazırlanmaktadır.	The Emissions Trading System has not yet been implemented in Turkey. Preparations are being made in case of its implementation. Additionally, forms and reports are being prepared regarding the start of the transition period for the Border Carbon Adjustment Mechanism.			
B23. Raporlama döneminde biriken veya satın alınan karbon kredisi bilgisi kamuya açıklanmıştır.						X	X			Emisyon Ticaret Sistemi Türkiye'de henüz uygulamaya başlanmamıştır. Uygulanması durumuna karşı hazırlık yapılmaktadır.	The Emissions Trading System has not yet been implemented in Turkey. Preparations are being made in case of its implementation.			
B24. Ortaklık içerisinde karbon fiyatlandırması uygulanıyor ise ayrıntıları kamuya açıklanmıştır.						X	X			Emisyon Ticaret Sistemi Türkiye'de henüz uygulamaya başlanmamıştır. Uygulanması durumuna karşı hazırlık yapılmaktadır.	The Emissions Trading System has not yet been implemented in Turkey. Preparations are being made in case of its implementation.			
B25. Ortaklık çevresel bilgilerini açıkladığı platformlar kamuya açıklanmıştır.	X	X								Cimsa'nın iştiraki olan Afyon Çimento'nun her yıl düzenli olarak Cimsa Entegre Faaliyet Raporu'nda bilgileri açıklanmaktadır.	Each year, the information of Afyon Çimento, a subsidiary of Cimsa, is regularly disclosed in a consolidated manner in Cimsa's global reports.	Entegre Faaliyet Raporu 2022 Cimsa Hakkında, Sayfa 8-9 Ortaklık Yapısı, Sayfa 130 Yönetim Kurulu Faaliyet Raporu, Sayfa 130-227 https://cimsa.com.tr/wp-content/uploads/2023/07/Cimsa-2022-EFR-TR-Rev.pdf	Integrated Annual Report 2022 About Cimsa, Page 8-9 Shareholder structure, Page 130 Board of Directors Activity Report, Page 130-227 https://cimsa.com.tr/en/wp-content/uploads/sites/3/2023/07/Cimsa-2022-EFR-EN.pdf	
C. SOSYAL İLKELER														
C1. İnsan Hakları ve Çalışan Hakları														

C1.1. İnsan Hakları Evrensel Beyanamesi, Türkiye'nin onayladığı ILO Sözleşmeleri ve diğer ilgili mevzuatı kapsayacak şekilde Kurumsal İnsan Hakları ve Çalışan Hakları Politikası oluşturulmuş, politikanın uygulanmasıyla ilgili sorumlular belirlenmiş ve politika ile sorumlular kamuya açıklanmıştır.	X	X							Cımsa'nın iştiraki olan Afyon Çimento da dahil olmak üzere Cımsa, Birleşmiş Milletler İnsan Hakları Beyanamesi başta olmak üzere insan haklarını düzenleyen ulusal ve uluslararası normlara tam uyumu gözetmekte, gerekli uygulamaları faaliyet döngüsü kapsamında hayata geçirmektedir. Bu kapsamda tüm iş yapış süreçlerinde İnsan Hakları Politikası'nı baz alır.	Cımsa, including its subsidiary Afyon Çimento, ensures full compliance with national and international norms regulating human rights, particularly the United Nations Declaration of Human Rights. It implements necessary practices throughout its operational cycle. In this context, it bases all its business processes on the Human Rights Policy.	İnsan Hakları Politikası https://cimsa.com.tr/wp-content/uploads/2022/08/EYS-İK-PL-01-Cımsa-İnsan-Hakları-Politikası.pdf	Human Rights Policy https://cimsa.com.tr/en/wp-content/uploads/sites/3/2023/03/EYS-EN-İK-PL-01-Human-Rights-Policy-1.pdf
C1.2. Tedarik ve değer zinciri etkilileri de gözettirenek adil iş gücü, çalışma standartlarının iyileştirilmesi, kadın istihdamı ve kapsayıcılık konularına (cinsiyet, ırk, din, dil, medeni durum, etnik kimlik, cinsel yönelim, cinsiyet kimliği), ailevi sorumluluklar, sendikal faaliyetler, siyasi görüş, engellilik, sosyal ve kültürel farklılıklar vb. konularda ayırım yapılmaması gibi) çalışan haklarına ilişkin politikasında yer verilmiştir.	X	X							Şirket tüm süreçlerinde "İşte Eşitlik" ilkesini gözetmektedir. Bu doğrultuda şirket tüm uygulamalarını yayınladığı Sorumlu Satınalma Politikası, İnsan Hakları Politikası ve Eşitlik, Çeşitlilik, Kapsayıcılık Politikası'nı baz alır.	The company upholds the principle of "Equality at Work" in all its processes. In line with this, the company bases all its practices on the published Responsible Procurement Policy, Human Rights Policy, and Equality, Diversity, and Inclusion Policy.	Eşitlik, Çeşitlilik, Kapsayıcılık Politikası https://cimsa.com.tr/wp-content/uploads/2022/08/EYS-İK-PL-03-Esitlik-Cesitlilik-ve-Kapsayicilik-Politikası.pdf İnsan Hakları Politikası https://cimsa.com.tr/wp-content/uploads/2022/08/EYS-İK-PL-01-Cımsa-İnsan-Hakları-Politikası.pdf	Responsible Procurement Policy https://cimsa.com.tr/en/wp-content/uploads/sites/3/2023/06/EYS-SA-PL-01-Responsible-Procurement-Policy.pdf Equality Diversity and Inclusion Policy https://cimsa.com.tr/en/wp-content/uploads/sites/3/2023/03/EYS-EN-İK-PL-03-Equality-Diversity-and-Inclusion-Policy.pdf Human Rights Policy https://cimsa.com.tr/en/wp-content/uploads/sites/3/2023/03/EYS-EN-İK-PL-01-Human-Rights-Policy-1.pdf
C1.3. Belirli ekonomik, çevresel, toplumsal faktörlere duyarlı kesimlerin (düşük gelirli kesimler, kadınlar vb.) veya azınlık haklarının/ fırsat eşitliğinin gözlemlenmesi konusunda değer zinciri boyunca alınan önlemler kamuya açıklanmıştır.	X	X							Cımsa'nın iştiraki olan Afyon Çimento'nun bilgileri konsolide olarak her yıl düzenli şekilde Entegre Faaliyet Raporu'nda açıklanmaktadır. Bununla beraber şirket kamuya açık şekilde kurumsal web sitesinde yayınladığı Sorumlu Satınalma Politikası'na İnsan Hakları ve Eşitlik, Çeşitlilik, Kapsayıcılık ilkelere de dahil ederek açıklamalarını yapmıştır.	The information of Afyon Çimento, a subsidiary of Cımsa, is regularly disclosed in a consolidated manner in the Integrated Annual Report every year. Additionally, the company has publicly disclosed its Responsible Procurement Policy on its corporate website, incorporating statements on Human Rights, Equality, Diversity, and Inclusion principles.	Entegre Faaliyet Raporu 2022 https://cimsa.com.tr/wp-content/uploads/2023/07/Cımsa-2022-EFR-TR-Rev.pdf Sorumlu Satınalma Politikası https://cimsa.com.tr/wp-content/uploads/2023/06/EYS-SA-PL-01-Sorumlu-Satınalma-Politikası.pdf İnsan Hakları Politikası https://cimsa.com.tr/wp-content/uploads/2022/08/EYS-İK-PL-01-Cımsa-İnsan-Hakları-Politikası.pdf Eşitlik, Çeşitlilik, Kapsayıcılık Politikası https://cimsa.com.tr/wp-content/uploads/2022/08/EYS-İK-PL-03-Esitlik-Cesitlilik-ve-Kapsayicilik-Politikası.pdf	Integrated Annual Report 2022 https://cimsa.com.tr/en/wp-content/uploads/sites/3/2023/07/Cımsa-2022-EFR-EN.pdf Responsible Procurement Policy https://cimsa.com.tr/en/wp-content/uploads/sites/3/2023/06/EYS-SA-PL-01-Responsible-Procurement-Policy.pdf Human Rights Policy https://cimsa.com.tr/en/wp-content/uploads/sites/3/2023/03/EYS-EN-İK-PL-01-Human-Rights-Policy-1.pdf Equality Diversity and Inclusion Policy https://cimsa.com.tr/en/wp-content/uploads/sites/3/2023/03/EYS-EN-İK-PL-03-Equality-Diversity-and-Inclusion-Policy.pdf
C1.4. Ayrımcılığı, eşitsizliği, insan hakları ihallerini, zorla çalıştırma ve çocuk işçi çalıştırılmasını önleyici ve düzeltici uygulamalara ilişkin gelişmeler kamuya açıklanmıştır.	X	X							Cımsa'nın iştiraki olan Afyon Çimento çocuk işçi çalıştırılmasına karşı olup, tüm iş süreçlerinde işte Eşitlik ilkesini gözetmektedir. Bu kapsamda yayınladığı Cımsa İnsan Hakları Politikası'nı takip eder.	Afyon Çimento, a subsidiary of Cımsa, is opposed to child labor and upholds the principle of Equality at Work in all its business processes. In this regard, Afyon Çimento follows the Human Rights Policy of Cımsa.	İnsan Hakları Politikası https://cimsa.com.tr/wp-content/uploads/2022/08/EYS-İK-PL-01-Cımsa-İnsan-Hakları-Politikası.pdf İş Etiği Kuralları https://cimsa.com.tr/surdurulebilirlik/politikalar/is-etigi-kurallari/	Human Rights Policy https://cimsa.com.tr/en/wp-content/uploads/sites/3/2023/03/EYS-EN-İK-PL-01-Human-Rights-Policy-1.pdf Code of Business Ethics https://cimsa.com.tr/en/sustainability/policies/code-of-business-ethics/
C1.5. Çalışanlara yapılan yatırım (eğitim, gelişim politikaları), tazminat, tanıyan yan haklar, sendikalaşma hakkı, iş/hayat dengesi çözümleri ve yetenek yönetimi konularına ilişkin politikasında yer verilmiştir.	X	X							Cımsa'nın iştiraki olan Afyon Çimento'ya dair çalışanlara yapılan tüm çalışmalar her yıl düzenli olarak konsolide olarak Entegre Faaliyet Raporu'nda açıklanmaktadır.	All efforts concerning employees at Afyon Çimento, a subsidiary of Cımsa, are regularly disclosed in a consolidated manner in the Integrated Annual Report every year	Entegre Faaliyet Raporu 2022 İş Gücü Deneyimi ve Çalışan Bağlılığı, Sayfa 80-84 Çalışan Katılımı 85 https://cimsa.com.tr/wp-content/uploads/2023/07/Cımsa-2022-EFR-TR-Rev.pdf	Integrated Annual Report 2022 Workforce Experience and Employee Engagement, Page 80-84 Employee Commitment, Page 85 https://cimsa.com.tr/en/wp-content/uploads/sites/3/2023/07/Cımsa-2022-EFR-EN.pdf
C1.5. Çalışan şikâyetleri ve anlaşmazlıkların çözümüne ilişkin mekanizmalar oluşturularak uyuşmazlık çözüm süreçleri belirlenmiştir.	X	X							Cımsa'nın iştiraki olan Afyon Çimento'ya dair çalışanlara yapılan tüm çalışmalar her yıl düzenli olarak konsolide olarak Entegre Faaliyet Raporu'nda açıklanmaktadır.	All efforts concerning employees at Afyon Çimento, a subsidiary of Cımsa, are regularly disclosed in a consolidated manner in the Integrated Annual Report every year	Entegre Faaliyet Raporu 2022 İş Gücü Deneyimi ve Çalışan Bağlılığı, Sayfa 80-84 Çalışan Katılımı 85 https://cimsa.com.tr/wp-content/uploads/2023/07/Cımsa-2022-EFR-TR-Rev.pdf	Integrated Annual Report 2022 Workforce Experience and Employee Engagement, Page 80-84 Employee Commitment, Page 85 https://cimsa.com.tr/en/wp-content/uploads/sites/3/2023/07/Cımsa-2022-EFR-EN.pdf
C1.5. Çalışan memnuniyetinin sağlanmasına yönelik olarak raporlanan dönem içinde yapılan faaliyetler kamuya açıklanmıştır.	X	X							Cımsa'nın iştiraki olan Afyon Çimento'ya dair çalışanlara yapılan tüm çalışmalar her yıl düzenli olarak konsolide olarak Entegre Faaliyet Raporu'nda açıklanmaktadır.	All efforts concerning employees at Afyon Çimento, a subsidiary of Cımsa, are regularly disclosed in a consolidated manner in the Integrated Annual Report every year	Entegre Faaliyet Raporu 2022 İş Gücü Deneyimi ve Çalışan Bağlılığı, Sayfa 80-84 Çalışan Katılımı 85 https://cimsa.com.tr/wp-content/uploads/2023/07/Cımsa-2022-EFR-TR-Rev.pdf	Integrated Annual Report 2022 Workforce Experience and Employee Engagement, Page 80-84 Employee Commitment, Page 85 https://cimsa.com.tr/en/wp-content/uploads/sites/3/2023/07/Cımsa-2022-EFR-EN.pdf
C1.6. İş sağlığı ve güvenliği politikaları oluşturulmuş ve kamuya açıklanmıştır.	X	X							Cımsa kurumsal web sayfasında İş Sağlığı ve Güvenliği'ne dair takip ettiği yönetim sistemi ve prosedürleri yayınlamaktadır.	The Cımsa's corporate website publishes the management system and procedures followed regarding Occupational Health and Safety.	Politikalar & Belgeler - Sosyal https://cimsa.com.tr/surdurulebilirlik/politikalar/sosyal/	Policies & Documents - Social https://cimsa.com.tr/en/sustainability/policies/social/

C1.6. İş kazalarını önleme ve sağlığın korunması amacıyla alınan önlemler ve kaza istatistikleri kamuya açıklanmıştır.	X	X						Cımsa'nın iştiraki olan Afyon Çimento'nun bilgileri konsolide şekilde her yıl düzenli olarak Entegre Faaliyet Raporu'nda açıklanmaktadır.	Each year, Afyon Çimento, a subsidiary of Cımsa, regularly discloses consolidated information in the Cımsa Integrated Annual Report.	Entegre Faaliyet Raporu 2022 İş Sağlığı ve Güvenliği, Sayfa 75-79 Sosyal Performans Sayfa 2241-243 https://cimsa.com.tr/wp-content/uploads/sites/3/2023/07/Cimsa-2022-EFR-TR-Rev.pdf	Integrated Annual Report 2022 Occupational Health and Safety, Page 75-79 Social Performance, Page 2241-243 https://cimsa.com.tr/en/wp-content/uploads/sites/3/2023/07/Cimsa-2022-EFR-EN.pdf
C1.7. Kişisel verilerin korunması ve veri güvenliği politikaları oluşturulmuş ve kamuya açıklanmıştır.	X	X						Kişisel Verilerin Korunması Politikası, Bilgi Güvenliği Politikası ve ISO 27001 Bilgi Güvenliği Yönetim Sistemi Sertifikası Cımsa internet sitesinde yer almaktadır.	The Personal Data Protection Policy, Information Security Policy, and ISO 27001 Information Security Management System Certificate are available on the Cımsa's website.	Kişisel Verilerin Korunması Politikası https://cimsa.com.tr/surdurulebilirlik/politikalar/kisisel-verilerin-korunmasi-ve-islenmesi-gene-aydinlatma-metni/ Bilgi Güvenliği Politikası https://cimsa.com.tr/surdurulebilirlik/politikalar/bilgi-guvenligi-politikasi/ Bilgi Güvenliği Yönetim Sistemi https://cimsa.com.tr/wp-content/uploads/2024/03/FR.13-Sistem-Sertifikasi-ISO-27001-R.05.pdf	Protection and Processing of Personal Data https://cimsa.com.tr/en/sustainability/policies/general-overview-on-the-protection-and-processing-of-personal-data/ Information Security Policy https://cimsa.com.com.tr/en/wp-content/uploads/sites/3/2023/06/Information-Security-Policy.pdf Information Security Management System https://cimsa.com.tr/en/wp-content/uploads/sites/3/2023/06/Information-Security-Management-System-.pdf
C1.8. Etik politikası oluşturulmuş ve kamuya açıklanmıştır.	X	X						Cımsa, H. O. Sabancı Holding İş Etiği Kuralları benimsenmekte olup internet sitesinde İş Etiği Kuralları	Cımsa adopts the H.O. Sabancı Holding Business Ethics Principles and the Business Ethics Principles are publicly available on the Cımsa's website.	İş Etiği Kuralları https://cimsa.com.tr/surdurulebilirlik/politikalar/is-etigi-kurallari/	Code of Business Ethics https://cimsa.com.tr/en/sustainability/policies/code-of-business-ethics/
C1.9. Toplumsal yatırım, sosyal sorumluluk, finansal kapsayıcılık ve finansmana erişim kapsamındaki çalışmalar açıklanmıştır.	X	X						Cımsa'nın iştiraki olan Afyon Çimento'nun, sürdürülebilirlik stratejisi doğrultusunda belirlediği sosyal sorumluluk refaha katkı sağlama amacıyla toplumsal yatırım, sosyal sorumluluk, finansal kapsayıcılık ve finansmana erişim kapsamında çalışmalarını çıktılar her yıl konsolide şekilde Cımsa entegre faaliyet raporu aracılığı ile paylaşmaktadır.	the outputs of Afyon Çimento, a subsidiary of Cımsa, in the scope of social investment, social responsibility, financial inclusion, and access to finance, aiming to contribute to societal welfare through the governance model determined in line with its sustainability strategy, are shared annually in a consolidated manner through the Cımsa Integrated Annual Report.	Entegre Faaliyet Raporu 2022 Sosyal Sorumluluk Çalışmaları, Sayfa 100-101 Sektörel ve Akademik Desteklerimiz, Sayfa 102,103 https://cimsa.com.tr/wp-content/uploads/2023/07/Cimsa-2022-EFR-TR-Rev.pdf	Integrated Annual Report 2022 Social Responsibility Efforts, Page 100-101 Sectoral and Academic Support, Page 102,103 https://cimsa.com.tr/en/wp-content/uploads/sites/3/2023/07/Cimsa-2022-EFR-EN.pdf
C1.10. Çalışanlara ÇŞY politikaları ve uygulamaları konusunda bilgilendirme toplantıları ve eğitim programları düzenlenmiştir.	X	X						Tüm departmanların ana sürdürülebilirlik stratejisine hakimiyetinin ve aynı zamanda katkısının sağlanması için sürdürülebilirlik konularında şirketin değer yaratma noktalarını referans alarak Sürdürülebilirlik Yönetim Komitesi liderliğinde çalışmalarını yürüten odak grupları oluşturulmuştur.	To ensure mastery and contribution to the main sustainability strategy across all departments, focus groups led by the Sustainability Management Committee have been formed to work on Environmental, Social, and Governance issues, referencing the company's value creation points.	Entegre Faaliyet Raporu 2022 Cımsa'da Sürdürülebilirlik Yönetimi, Sayfa 24-27 https://cimsa.com.tr/wp-content/uploads/2023/07/Cimsa-2022-EFR-TR-Rev.pdf	Integrated Annual Report 2022 Sustainability Management at Cımsa, Page 24-27 https://cimsa.com.tr/en/wp-content/uploads/sites/3/2023/07/Cimsa-2022-EFR-EN.pdf
C2. Paydaşlar, Uluslararası Standartlar ve İnisiyatifler											
C2.1. Müşteri şikâyetlerinin yönetimi ve çözümüne ilişkin müşteri memnuniyeti politikası düzenlenmiş ve kamuya açıklanmıştır.	X	X						Şirket, ISO 10002 Müşteri Memnuniyeti Yönetim Sistemi'ni uygulamaktadır. Yönetim sistemi belgesi Cımsa'nın web sitesinde yer almaktadır.	The company implements the ISO 10002 Customer Satisfaction Management System. The management system certificate is available on the corporate website	Müşteri Memnuniyeti Yönetim Sistemi https://cimsa.com.tr/wp-content/uploads/2024/02/TS-ISO-10002_2024-2027.pdf	Customer Satisfaction Management System https://cimsa.com.tr/en/wp-content/uploads/sites/3/2024/02/TS-ISO-10002_2024-2027.pdf
C2.2. Paydaşlarla yürütülen iletişim (hangi paydaş, konu ve sıklık) hakkında bilgiler kamuya açıklanmıştır.	X	X						Cımsa'nın iştiraki olan Afyon Çimento Entegre Faaliyet Raporunda Paydaş İletişimi, öncelikleri ve kanallarını düzenli olarak konsolide şekilde raporlamaktadır.	Afyon Çimento, a subsidiary of Cımsa, regularly reports stakeholder communication, priorities, and channels in a consolidated manner in the Cımsa Integrated Annual Report	Entegre Faaliyet Raporu 2022 Paydaşlarımız & Paydaşlarımızın Katılımı, Sayfa 31-33 https://cimsa.com.tr/wp-content/uploads/2023/07/Cimsa-2022-EFR-TR-Rev.pdf	Integrated Annual Report 2022 Our Stakeholders & Stakeholder Relations, Page 31-33 https://cimsa.com.tr/en/wp-content/uploads/sites/3/2023/07/Cimsa-2022-EFR-EN.pdf
C2.3. Raporlamalarda benimsenen uluslararası raporlama standartları açıklanmıştır.	X	X						Cımsa'nın iştiraki olan Afyon Çimento'nun bilgileri konsolide olarak her yıl düzenli olarak yayınlanan Cımsa Entegre Faaliyet raporunda benimsediği standartlar doğrultusunda açıklanmaktadır.	The information of Afyon Çimento, a subsidiary of Cımsa, is disclosed annually in the Cımsa Integrated Annual Report, in accordance with the standards adopted, on a consolidated manner.	Entegre Faaliyet Raporu 2022 Sunuş ve Rapor Hakkında, Sayfa 6-7 https://cimsa.com.tr/wp-content/uploads/2023/07/Cimsa-2022-EFR-TR-Rev.pdf	Integrated Annual Report 2022 Introduction and About the Report, Page 6-7 https://cimsa.com.tr/en/wp-content/uploads/sites/3/2023/07/Cimsa-2022-EFR-EN.pdf
C2.4. Sürdürülebilirlik ile ilgili benimsenen prensipler, imzaçevri üye olan uluslararası kuruluş, komite ve ilkeler kamuya açıklanmıştır.			X	X				Cımsa'nın iştiraki olan Afyon Çimento'nun her yıl düzenli olarak Cımsa Entegre Faaliyet Raporu'nda konsolide bilgileri açıklanmaktadır	Each year, Afyon Çimento, a subsidiary of Cımsa, regularly discloses consolidated information in the Cımsa Integrated Annual Report.	Entegre Faaliyet Raporu 2022 Katkı Sağladığımız Sürdürülebilir Kalkınma Amaçları, Sayfa 34-35 Toplumsal Cinsiyet Eşitliği, Sayfa 38-43 ÇŞY Derecelendirme Sistematiği, Sayfa 122 Kurumsal Üyelikler, Sayfa 123 https://cimsa.com.tr/wp-content/uploads/2023/07/Cimsa-2022-EFR-TR-Rev.pdf	Integrated Annual Report 2022 Sustainable Development Goals We Contribute To, Page 34-35 Gender Equality at Cımsa, Page 38-43 ESG Rating Systematics, Page 122 Corporate Memberships, Page 123 https://cimsa.com.tr/en/wp-content/uploads/sites/3/2023/07/Cimsa-2022-EFR-EN.pdf
C2.5. Borsa İstanbul'un ve/veya uluslararası endeks sağlayıcıların sürdürülebilirlik endeklerinde yer almak için geliştirmelerde bulunmuş, çalışmalar yürütülmüştür.			X	X				Afyon Çimento Borsa İstanbul'da Yıldız Pazar'da yer almaktadır.	Afyon Çimento is listed on the Yıldız Pazar (Star Market) of Borsa İstanbul.	KAP https://www.kap.org.tr/tr/sirket-bilgileri/ozet/833-afyon-cimento-sanayi-t-a-s	https://www.kap.org.tr/tr/sirket-bilgileri/ozet/833-afyon-cimento-sanayi-t-a-s
D. KURUMSAL YÖNETİM İLKELERİ											
D1. Sürdürülebilirlik alanındaki tedbirler ve stratejilerin belirlenmesinde menfaat sahiplerinin görüşlerine başvurulmuştur.	X	X						Sürdürülebilirlik stratejisi kapsamında ilişki içinde olan menfaat sahipleriyle iletişimi güçlendirmek için gerekli tedbirler alınmakta ve sürdürülebilirlik alanındaki tedbirler ve stratejilerin belirlenmesinde menfaat sahiplerinin görüşlerine başvurulmaktadır.	Necessary measures are taken to enhance communication with stakeholders involved in the sustainability strategy, and the views of stakeholders are sought in determining measures and strategies in the sustainability field.	Entegre Faaliyet Raporu 2022 Önceliklerimiz, Sayfa 28-33 Sektörel ve Akademik Desteklerimiz, Sayfa 102,103 https://cimsa.com.tr/wp-content/uploads/2023/07/Cimsa-2022-EFR-TR-Rev.pdf	Integrated Annual Report 2022 Our Priorities, Page 28-33 Sectoral and Academic Support, Page 102,103 https://cimsa.com.tr/en/wp-content/uploads/sites/3/2023/07/Cimsa-2022-EFR-EN.pdf
D2. Sosyal sorumluluk projeleri, farkındalık etkinlikleri ve eğitimler ile sürdürülebilirlik konusu ve bunun önemi hakkında farkındalığın artırılması konusunda çalışmalar yapılmıştır.	X	X						Her yıl düzenli olarak Entegre Faaliyet Raporu'nda açıklanmaktadır. Farkındalığın artırılması hedeflenmekte ve gerekli çalışmalar yapılmaktadır. 2023 yılında bir önceki yıl hayata geçirilen sosyal sorumluluk projeleri devam ederken, iki yeni kurumsal sosyal sorumluluk projesi hayata geçirilmiştir.	It is disclosed annually in the Integrated Annual Report. Awareness-raising is aimed at and necessary efforts are being made. In 2023, while the social responsibility projects implemented in the previous year continued, two new corporate social responsibility projects were launched.	Entegre Faaliyet Raporu 2022 Sosyal Sorumluluk Çalışmaları, Sayfa 100-101 Sektörel ve Akademik Desteklerimiz, Sayfa 102,103 https://cimsa.com.tr/wp-content/uploads/2023/07/Cimsa-2022-EFR-TR-Rev.pdf	Integrated Annual Report 2022 Social Responsibility Efforts, Page 100-101 Sectoral and Academic Support, Page 102,103 https://cimsa.com.tr/en/wp-content/uploads/sites/3/2023/07/Cimsa-2022-EFR-EN.pdf